

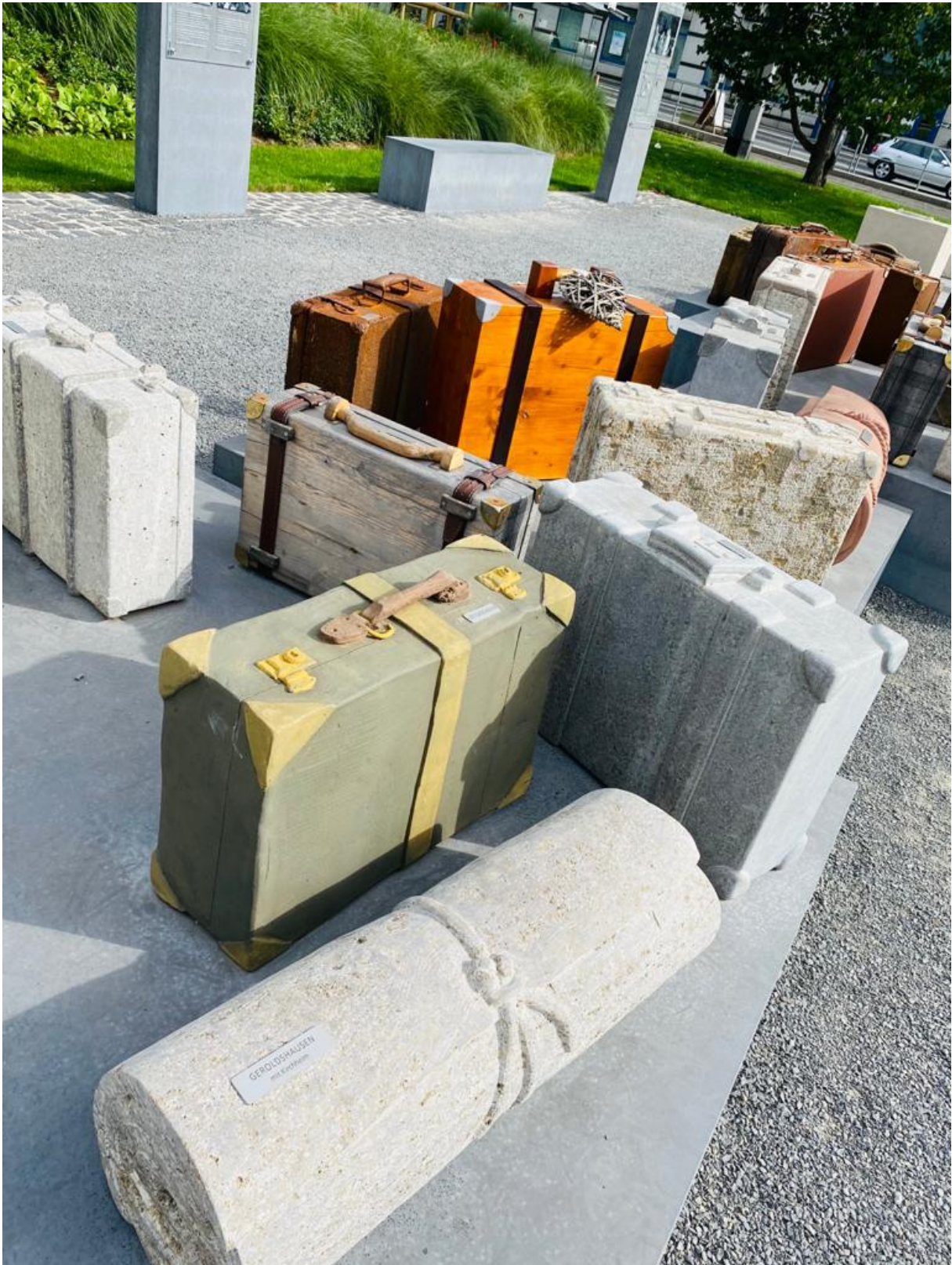
Photos on the Website



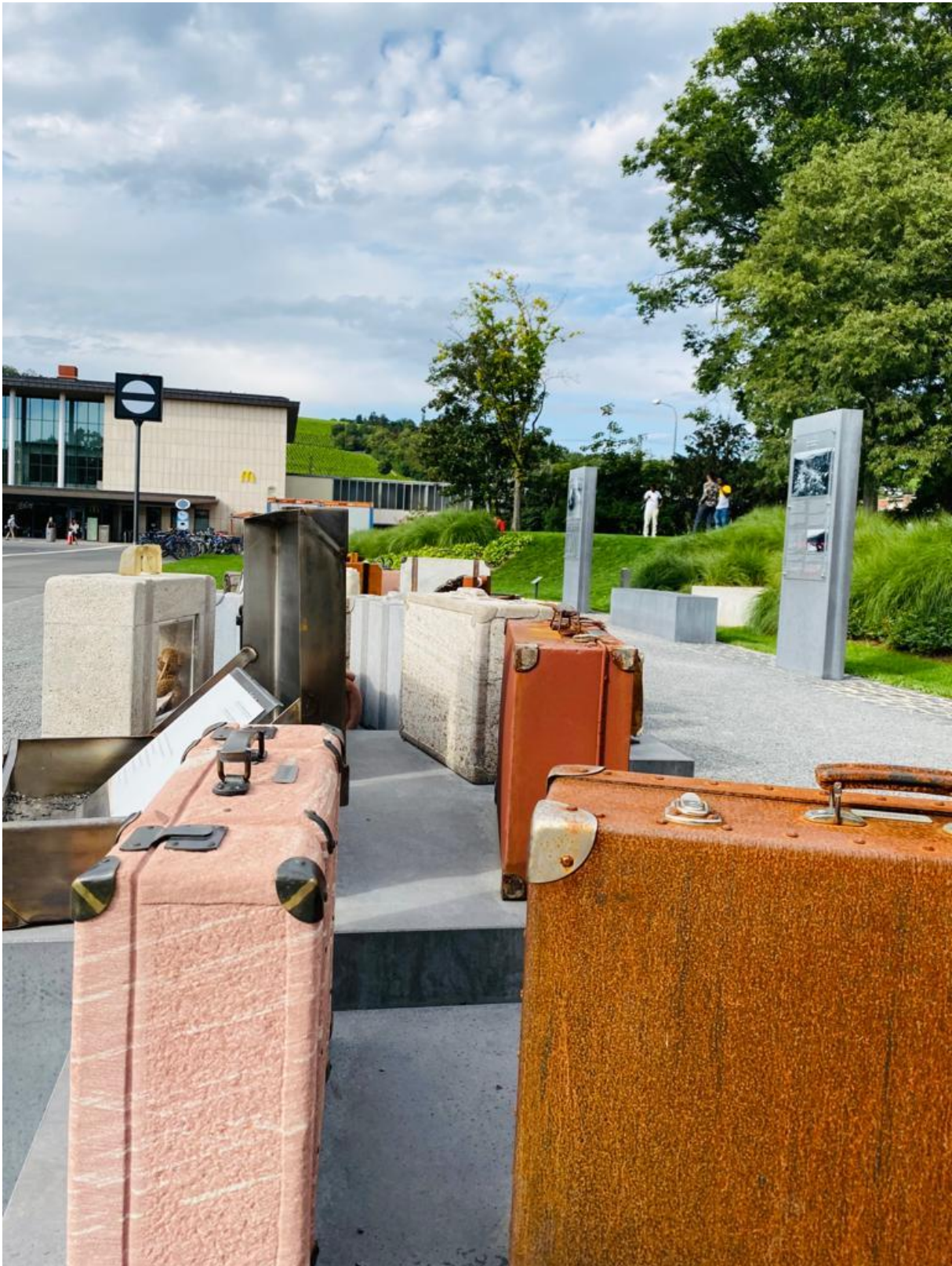
Photo 1



Photo 2



The luggage at the DenkOrt is made of stone, wood and concrete.



The monument is located right next to the Würzburg main railway station, which can be seen in the background.



The teddy bear in the suitcase is a reminder that children were also deported.



The memorial DenkOrt Deportations from the front.





ויש מזודה אחת שחזרת ושוב נעלמת
ושוב חוזרת, לאט לאט, באולם המתרוקן
ושוב ושוב היא עוברת
כך עוברת דמותך השקטה על פני
כך אני זוכר אותך, עד
שהסרט יעמוד מלכת

Doch ein Koffer kommt immer wieder zurück, verschwindet,
kommt wieder, zieht langsam, ganz langsam vorbei
in der menschenleeren Halle.
So zieht deine stumme Gestalt an mir vorbei,
so erinnere ich mich an dich,
bis das Gepäckband stillsteht...

Ausschnitt aus: Jehuda Amichai, Kleine Ruth
© Übersetzung: A. Exner







Wir erinnern an ...
We remember ...



Das große Gepäck der Deportierten vor dem Beschießungslager am Güterbahnhof Auzonville.
Large items of baggage before the deportation train at Auzonville goods station.

Zwischen November 1941 und Dezember 1944 wurden 2.069 Menschen aus Unterfranken abtransportiert. Die antisemitische Politik der Nationalsozialisten hatte sie zuvor als Jüdinnen und Juden ausgegrenzt, entrechtet und beraubt. Sie wurden in die von Deutschland besetzten Länder in Osteuropa deportiert und fast alle dort ermordet. Nur 63 von ihnen überlebten.

Auch viele weitere Personen, die 1933 in Unterfranken gewohnt hatten, kamen aus gleichem Grund ums Leben. Sie wurden individuell oder als Kranke und Behinderte ermordet, begingen Suizid oder wurden von auswärts deportiert. Die Übrigen entgingen der Verfolgung nur, weil sie rechtzeitig fliehen konnten.

Between November 1941 and December 1944 2,069 men, women and children were deported from Lower Franconia. The anti-Semitic policies of the National Socialists had first stigmatised them and excluded them from public life, deprived them of their rights and robbed them of their possessions. They were deported to the countries occupied by Germany in Eastern Europe and almost all of them were murdered there. Only 63 survived.

There were many other Jews who had lived in Lower Franconia in 1933 who died. They were persecuted as individuals or were perhaps ill or disabled. Some committed suicide or were deported from other parts of Germany and the territories it occupied. Those who escaped persecution only managed to do so because they fled the country in time.

Ort	Land	Wohnort	Wohnort	Wohnort	Wohnort	Wohnort	Wohnort	Wohnort
1	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
2	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
3	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
4	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
5	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
6	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
7	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
8	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
9	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
10	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
11	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
12	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
13	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
14	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
15	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
16	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
17	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
18	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
19	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
20	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
21	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
22	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
23	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
24	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
25	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
26	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
27	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
28	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
29	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
30	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
31	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
32	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
33	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
34	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
35	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
36	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
37	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
38	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
39	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
40	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
41	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
42	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
43	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
44	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
45	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
46	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
47	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
48	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
49	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
50	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
51	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
52	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
53	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
54	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
55	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
56	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
57	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
58	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
59	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
60	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
61	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
62	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
63	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
64	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
65	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
66	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
67	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
68	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
69	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
70	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
71	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
72	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
73	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
74	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
75	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
76	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
77	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
78	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
79	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
80	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
81	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
82	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
83	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
84	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
85	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
86	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
87	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
88	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
89	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
90	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
91	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
92	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
93	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
94	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
95	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
96	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
97	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
98	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
99	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg
100	1933-1944	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg	Wernberg

Die Deportationen aus Unterfranken.
Deportations from Lower Franconia.

Mit einem Gepäckstück erinnern die unterfränkischen Kommunen, in denen 1932/33 noch eine jüdische Gemeinde bestand, hier wie auch im eigenen Ort an ihre jüdischen Bürgerinnen und Bürger.

Die Gepäckstücke stehen als Symbol für die Menschen, die nicht mehr da sind. Denn Ideologen sowie Täter und Täterinnen in Politik, Verwaltung, Polizei und Militär haben wie auch einfache Bürgerinnen und Bürger ihren Teil zu einem verbrecherischen System beigetragen, das ihnen ihr Leben nahm.



Der Deportationszug am Güterbahnhof Auzonville.
The deportation train at Auzonville goods station.

With a piece of luggage, the towns and villages of Lower Franconia where there were Jewish congregations in 1932-33 remember their Jewish citizens, both here and in the places in which they once lived.

These pieces of luggage are a symbol of the people who are no longer there. Ideologues, politicians, local administrators, the police, the military and a number of ordinary citizens played their part in a criminal system which took these lives.

... die jüdischen NS-Opfer Unterfrankens
... the Jewish victims of the Nazis in Lower Franconia



Der Eingang zum Sammelort Platzscher Garten. The entrance to the collection centre at Platzscher Garten.

Die Geheime Staatspolizei (Gestapo) in Nürnberg und in Würzburg organisierte die Abtransporte der jüdischen Bevölkerung in den Jahren 1941-1944. Aus ganz Unterfranken wurden Männer, Frauen und Kinder nach Würzburg gebracht. Nur ein Transport startete in Kitzingen.

In den Sammelorten fanden entwürdigende Kontrollen statt. Von dort mussten die Menschen zum Bahnhof laufen. Das war in Würzburg vor allem der kleine Güterbahnhof an der Aumühle.

Am Hauptbahnhof starteten die letzten beiden größeren Transporte im Sommer 1943.

The secret police, the Gestapo, in Nuremberg and Würzburg organized the deportation of the Jews in the years 1941-44. Men, women and children from all over Lower Franconia were brought to Würzburg. Only one transport left from Kitzingen.

In the collection centres they were subjected to humiliating checks. From there, they had to walk to the railway station. In Würzburg this usually meant the goods station at Aumühle.

The last larger transports in the summer of 1943 left from the main station.



Der Fußweg zum Deportationsbahnhof in Kitzingen. The route taken on foot to the deportation station in Kitzingen.

Unmenschlichste Lebensbedingungen erwarteten die Deportierten in den Durchgangslagern in den von Deutschland besetzten Gebieten: Im Raum Riga (Lettland), im Raum Lublin (Ostpolen) und in Theresienstadt (Tschechien) sowie im Vernichtungslager Auschwitz (Polen).

Wer nicht bereits in den Durchgangslagern starb, wurde bei Massenerschießungen oder in den Gaskammern der Vernichtungslager getötet. Nur weil er jüdisch war.

Wir wollen diese Menschen nicht vergessen.



Eine wartende Familie am Sammelort Platzscher Garten. A family waits at the collection centre at Platzscher Garten.

Scenes of the worst deprivation awaited those who had been deported to the German transit camps, whether near Riga (Latvia), around Lublin (eastern Poland) or in Theresienstadt (Czech Republic) and of course in the extermination camp in Auschwitz (Poland).

Those who did not die in the transit camps were either shot dead in mass executions or died in the gas chambers of the extermination camps. Only because they were Jewish.

These people must never be forgotten.



DenkOrt Deportationen 1941-1944



Der nächtliche Weg zur Aumühle vor der 1. Deportation. The deportees of the first deportation walk in the darkness of night to Aumühle station.

Als die jüdische Bevölkerung Unterfrankens durch den nationalsozialistischen Staat deportiert wurde, mussten sich die meisten Menschen in Würzburg sammeln.

Drei Strecken führten von den Sammellokalen zu den Deportationsbahnhöfen. Die Hauptstrecke vom Platz'schen Garten zur Aumühle ist heute exemplarisch als Erinnerungsweg kenntlich gemacht. Die WebApp „Stationen“ veranschaulicht das historische Deportationsgeschehen.



Der „DenkOrt Deportationen 1941 - 1944“ entstand aus bürgerschaftlichem Engagement. Er erinnert am Hauptbahnhof, dem zweiten Deportationsbahnhof, daran, dass der Massenmord an den europäischen Juden auch hier ganz konkret in der Region und vor Ort begann. Und fordert uns auf, allen Menschen mit Respekt zu begegnen – unabhängig von Hautfarbe, Geschlecht, Religion, Kultur oder körperlicher und geistiger Verfassung.

Denn jeder entscheidet durch sein Verhalten mit über die Gesellschaft, in der wir leben.

Träger Responsible body: DenkOrt Deportationen e.V. Idee und Konzeption Idea and concept: Projektgruppe „Wir wollen uns erinnern“ Project group "We want to remember" / DenkOrtDeportationen e.V. Historische Beratung und Text: Mitarbeiterinnen und Teams Mitarbeiterinnen Johanna-Stahl-Zentrum für Jüdische Geschichte, Architekt und Projektleiter: Architekt und Project leader: Matthias Braun Ausführung Implementation/Real: Stadt Würzburg, City of Würzburg

Wir danken den beteiligten Kommunen und allen weiteren Geldgebern für ihre Unterstützung. We would like to thank all the towns and villages involved and all the others who have provided financial support.

When the Lower Franconian Jews were deported by the Nazis, most of them were forced to first gather in Würzburg.

There were three routes from the collection centres to the deportation railway stations.

The main route from the Platz'sche Garten to Aumühle has been marked along the way as a memorial route. The QR-Code on the individual boards opens up to a web App which explains the history of the deportations.

www.denkort-deportationen.de/stationen/



Deportationswege Deportation Routes in Würzburg

- 1 Schramenhalle/Stadthalle Assembly hall
- 2 Aumühle-Bahnhof station
- 3 Platz'scher Garten garden
- 4 Sammelunterkunft: Collectiv accomodation Bibrastraße
- 5 Hauptbahnhof Main station

■ Standort You are here

The project "DenkOrt Deportationen 1941-44" was the result of an initiative by citizens of Würzburg. At the main station, the second of the two railway stations from which people were deported, it is a striking reminder that the mass murder of European Jews began in regional centres like this, in our midst. It is an appeal to treat each and every human being with respect – no matter what their skin colour, gender, religion, cultural background or their physical or mental condition.

With the way we act, each of us decides what kind of society we live in.

Photo 1:

© Frederick Wallace on Unsplash.com, January 2021 (<https://unsplash.com/photos/d12SVrKgCIU>)

Photo 2:

© Pixabay on Pexels.com, February 2016 (<https://www.pexels.com/de-de/foto/black-metal-zugschienen-53442/>)

Copyright of all the other photos: Veronika Banach